



EVROPSKÝ PARLAMENT

2009 - 2014

Dokument ze zasedání

A7-0225/2014

21. 3. 2014

ZPRÁVA

o udělení absolutoria za plnění souhrnného rozpočtu Evropské unie na rozpočtový rok 2012, oddíl VIII – Evropský veřejný ochránce práv (COM(2013)0570 – C7 0280/2013 – 2013/2203(DEC))

Výbor pro rozpočtovou kontrolu

Zpravodaj: Bogusław Sonik

OBSAH

	Strana
1. NÁVRH ROZHODNUTÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU	3
2. NÁVRH USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU	5
VÝSLEDEK KONEČNÉHO HLASOVÁNÍ VE VÝBORU	8

1. NÁVRH ROZHODNUTÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU

o udělení absolutoria za plnění souhrnného rozpočtu Evropské unie na rozpočtový rok 2012, oddíl VIII – Evropský veřejný ochránce práv (COM(2013)0570 – C7 0280/2013 – 2013/2203(DEC))

Evropský parlament,

- s ohledem na souhrnný rozpočet Evropské unie na rozpočtový rok 2012¹,
 - s ohledem na konsolidovanou roční účetní závěrku Evropské unie za rozpočtový rok 2012 (COM(2013)0570 – C7-0280/2013)²,
 - s ohledem na výroční zprávu Evropského účetního dvora o plnění rozpočtu za rozpočtový rok 2012, spolu s odpověďmi orgánů³,
 - s ohledem na prohlášení o věrohodnosti účtů⁴ a o legalitě a správnosti uskutečněných operací, které předložil Účetní dvůr za rozpočtový rok 2012 podle článku 287 Smlouvy o fungování Evropské Unie,
 - s ohledem na čl. 314 odst. 10 a články 317, 318 a 319 Smlouvy o fungování Evropské unie,
 - s ohledem na nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství⁵, a zejména na články 50, 86, 145, 146 a 147 tohoto nařízení,
 - s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002⁶, a zejména na články 164, 165 a 166 tohoto nařízení,
 - s ohledem na článek 77 a přílohu VI jednacího řádu,
 - s ohledem na zprávu Výboru pro rozpočtovou kontrolu (A7-0225/2014),
1. uděluje evropskému veřejnému ochránci práv absolutorium za plnění rozpočtu evropského veřejného ochránce práv za rozpočtový rok 2012;
 2. předkládá své připomínky v níže uvedeném usnesení;
 3. pověřuje svého předsedu, aby předal toto rozhodnutí a usnesení, které je jeho nedílnou součástí, Radě, Komisi, Soudnímu dvoru Evropské unie, Účetnímu dvoru, evropskému

¹ Úř. věst. L 56, 29.2.2012.

² Úř. věst. L 334, 15.11.2013, s. 1.

³ Úř. věst. L 331, 14.11.2013, s. 1.

⁴ Úř. věst. L 334, 15.11.2013, s. 122.

⁵ Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁶ Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1.

veřejnému ochránci práv a evropskému inspektorovi ochrany údajů a aby zajistil jejich zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie* (řada L).

2. NÁVRH USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU

obsahujícího připomínky, které jsou nedílnou součástí rozhodnutí o udělení absolutoria za plnění souhrnného rozpočtu Evropské unie na rozpočtový rok 2012, oddíl VIII – Evropský veřejný ochránce práv (COM(2013)0570 – C7 0280/2013 – 2013/2203(DEC))

Evropský parlament,

- s ohledem na souhrnný rozpočet Evropské unie na rozpočtový rok 2012¹,
 - s ohledem na konsolidovanou roční účetní závěrku Evropské unie za rozpočtový rok 2012 (COM(2013)0570 – C7-0280/2013)²,
 - s ohledem na výroční zprávu Evropského účetního dvora o plnění rozpočtu za rozpočtový rok 2012, spolu s odpověďmi orgánů³,
 - s ohledem na prohlášení o věrohodnosti účtů⁴ a o legalitě a správnosti uskutečněných operací, které předložil Účetní dvůr za rozpočtový rok 2012 podle článku 287 Smlouvy o fungování Evropské Unie,
 - s ohledem na čl. 314 odst. 10 a články 317, 318 a 319 Smlouvy o fungování Evropské unie,
 - s ohledem na nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství⁵, a zejména na články 50, 86, 145, 146 a 147 tohoto nařízení,
 - s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002⁶, a zejména na články 164, 165 a 166 tohoto nařízení,
 - s ohledem na svá předchozí rozhodnutí a usnesení o udělení absolutoria,
 - s ohledem na článek 77 a přílohu VI jednacího řádu,
 - s ohledem na zprávu Výboru pro rozpočtovou kontrolu (A7-0225/2014),
1. s uspokojením konstatuje, že Účetní dvůr ve své výroční zprávě za rok 2012 uvedl, že u evropského veřejného ochránce práv (dále jen „ochránce práv“) nebyly shledány žádné významné nedostatky v kontrolovaných okruzích týkajících se lidských zdrojů a zadávání veřejných zakázek;

¹ Úř. věst. L 56, 29.2.2012.

² Úř. věst. L 334, 15.11.2013, s. 1.

³ Úř. věst. L 331, 14.11.2013, s. 1.

⁴ Úř. věst. L 334, 15.11.2013, s. 122.

⁵ Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁶ Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1.

2. vítá skutečnost, že Účetní dvůr dospěl na základě svého auditu k závěru, že platby za rok končící 31. prosincem 2012 v oblasti správních a jiných výdajů orgánů a institucí nebyly ve svém celku ve významném rozsahu zatíženy chybami;
3. zdůrazňuje, že rozpočet ochránce práv je čistě administrativní a že v roce 2012 činil 9 516 500 EUR, přičemž 7 275 000 EUR bylo vyhrazeno na okruh 1 (výdaje v souvislosti s osobami pracujícími pro instituci), 1 656 500 EUR na okruh 2 (nemovitý majetek, zařízení a různé provozní výdaje) a 585 000 EUR na okruh 3 (výdaje související se zvláštními činnostmi orgánu);
4. bere na vědomí, že 98,30 % celkové výše prostředků bylo využito (92,54 % v roce 2011) a 88,69 % vyplaceno (85,62 % v roce 2011), tzn., že míra plnění činila 95,88 % (oproti 92,54 % v roce 2011); vítá, že míra plnění byla zlepšena;
5. podporuje zdokonalení finančního plánování, s jehož pomocí má být zajištěno účinnější plnění rozpočtu; žádá, aby se v tomto úsilí nepolevovalo ani v dalších rozpočtových letech;
6. vítá roční plán řízení úřadu ochránce práv na rok 2012, jenž zahrnuje klíčové ukazatele výkonnosti sloužící k měření výkonnosti úřadu při plnění jeho povinností;
7. žádá ochránce práv, aby v příští výroční zprávě o činnosti uvedl informace o míře nevyužitých tlumočnických služeb požadovaných během dotčeného roku;
8. vyzývá ochránce práv, aby spolupracoval s ostatními orgány na unifikaci metody pro uvádění nákladů na překlad v zájmu jejich snazší analýzy a srovnání;
9. vítá závěry interního auditora o nedokončených opatřeních uvedených ve zprávách o interním auditu; upozorňuje na skutečnost, že je nutné dovést do konce opatření spojená s uplatňováním minimálních standardů pro vnitřní kontrolu a s řízením veřejných zakázek; žádá, aby byla bezodkladně provedena doporučení, které k těmto opatřením vydal interní auditor ochránce práv;
10. s uspokojením konstatuje, že se zvýšil procentní podíl rozhodnutí o přípustnosti, jež byla přijata do jednoho měsíce od obdržení stížnosti, tj. na 85 % v roce 2012, a vyzývá, aby se v příštím roce usilovalo o ještě lepší výsledky; je přesvědčen o tom, že reorganizace úřadu ochránce práv společně se zavedením racionálnějších postupů v rejstříku přispěly k lepším výsledkům útvaru pro vyřizování stížností v roce 2012, a věří, že tomu tak bude i v příštích letech;
11. bere na vědomí, že průměrná délka šetření se zkrátila, ačkoli v případě šetření uzavřených do 18 měsíců bylo dosaženo skromnějších výsledků, než byl stanovený cíl, a nižších než 80 % docílených v roce 2011; vyzývá ochránce práv, aby uvedl počet případů s více než jedním kolem šetření a informoval o všech případech, kdy je zapotřebí zahájit druhé kolo vyšetřování;
12. žádá, aby byl informován o opatřeních přijatých s cílem zvrátit rozhodnutí Komise zamítnout zadání nezávislého externího auditu evropských škol;

13. vítá spolupráci ochránce práv s Evropskou nadací pro řízení kvality ve snaze zkvalitnit práci svého úřadu;
14. blahopřeje ochránci práv k tomu, že jeho výroční zprávy o činnosti vykazují trvale vysokou kvalitu a že předložil komplexní výroční zprávu o dopadu, která je důležitým nástrojem pro posouzení jeho práce;
15. vyzývá ochránce práv, aby ve své výroční zprávě o činnosti podrobně uváděl, jakou částku ze svého rozpočtu vynakládá na svou propagaci a oslovování občanů;
16. upozorňuje na skutečnost, že výroční zpráva ochránce práv o činnosti za rok 2012 byla přijata na plenárním zasedání v září 2013, a je spokojen s připomínkami, které v ní byly uvedeny;
17. vyzývá Účetní dvůr, aby do své příští výroční zprávy zahrnul přehled opatření přijatá evropským veřejným ochráncem práv v návaznosti na doporučení, která Parlament vydal v tomto usnesení.

VÝSLEDEK KONEČNÉHO HLASOVÁNÍ VE VÝBORU

Datum přijetí	18.3.2014
Výsledek konečného hlasování	+ : 24 - : 2 0 : 0
Členové přítomní při konečném hlasování	Marta Andreasen, Inés Ayala Sender, Zuzana Brzobohatá, Tamás Deutsch, Martin Ehrenhauser, Jens Geier, Gerben-Jan Gerbrandy, Ingeborg Gräßle, Cătălin Sorin Ivan, Rina Ronja Kari, Monica Luisa Macovei, Jan Mulder, Eva Ortiz Vilella, Monika Panayotova, Crescenzo Rivellini, Paul Rübig, Bogusław Sonik, Bart Staes, Georgios Stavrakakis, Michael Theurer, Derek Vaughan
Náhradník(ci) přítomný(i) při konečném hlasování	Amelia Andersdotter, Philip Bradbourn, Esther de Lange, Vojtěch Mynář, Jan Olbrycht, Markus Pieper, Barbara Weiler